



wir sind **Wittenbach**

am Puls

Frühlingsgefühle

«AM PULS» – DER ERSTE SCHRITT IST GEMACHT.
LESEN SIE MEHR AUF DEN SEITEN 2, 4 UND 6

Nr. 18 | 6. Mai 2021

Kinderbaustelle

Auf der Wiese vor der Spühl wird wieder gehämmert, gesägt, geschraubt und gemalt. Die Kinderbaustelle Wittenbach startet in die zweite Runde, begleitet durch viel Frauenpower.

Seite 3

Jahresbericht der Primarschule

Mit der Eingliederung in die Politische Gemeinde ist die Primarschulgemeinde Geschichte. Schauen Sie mit dem Amtsbericht und der Jahresrechnung zurück auf das letzte Jahr.

Seite 7

Liebe Wittenbacherinnen und Wittenbacher

Im Frühling werden die Temperaturen wieder milder. Die Vögel fangen an zu zwitschern. Es fängt überall an zu blühen. Die Tage werden länger. Der Frühling steht für Neues, für eine Aufbruchsstimmung, für positive Energie und für Freude.

Genau solche Frühlingsgefühle habe ich, wenn ich die neue Ausgabe des «am Puls» in der Hand halte. Das leicht grössere Format und die durchgehende Farbigkeit macht das Lesen attraktiver. Im neuen «am Puls» haben insbesondere auch die Vereine eine grössere Plattform, um ihre Aus- und Rückblicke oder ihre Vereinsmitteilungen zu veröffentlichen. Die Rätselseite am Schluss soll zudem der Unterhaltung dienen. Die neue Ausgabe hat Zeitschriftcharakter, möchte Identität stiften und ein Wir-Gefühl stärken. Dieses Ziel möchten wir mit dem Claim «Wir sind Wittenbach» unterstreichen. Mit «wir» sind Sie als Einwohnerinnen und Einwohner von Wittenbach gemeint, aber auch die unterschiedlichen Anspruchsgruppen wie Vereine, Kirchen, Schulen, Gewerbe oder wir als Verwaltung

und Behörde. Wir werden das Konzept aufgrund der Erfahrungen laufend weiterentwickeln. Der erste wichtige Schritt ist also getan. Ich bin begeistert vom frühlingshaften Auftritt des neuen «am Puls». Ich hoffe, Sie sehen es genauso. In diesem Sinn wünsche ich Ihnen viel Spass beim Lesen!




Oliver Gröble
Gemeindepäsident

Jugendliche erhalten Einblick in die Verwaltung

15 Jugendliche erhalten auch in diesem Jahr die Möglichkeit, an zwei Schnuppertagen die Wittenbacher Gemeindeverwaltung und den Beruf des Kaufmanns/der Kauffrau in der Verwaltung kennenzulernen.

«Im Vergleich zum Vorjahr ist dies mehr als eine Verdopplung der Interessenten», weiss die Berufsbildnerin Fabienne Hunkeler. «Mit so einem hohen Interesse haben wir nicht unbedingt gerechnet. Vielleicht weil wir einen realitätsnahen Einblick in die Verwaltung bieten, ein at-

Ich werde dies meinen Kollegen weitererzählen

traktives Programm zusammenstellen und zeigen, wie vielseitig der Beruf als Kauffrau/Kaufmann ist», so Hunkeler weiter. Gefolgt von einer längeren Einführung, werden den Jugendlichen Einblicke in die verschiedenen Abteilungen ermöglicht.

Der 15-jährige Arion Gecaj schnupperte bei der Berufsbeistandschaft und im Sozialamt. «Die Arbeit am Computer und das Verwalten macht viel Spass. Am Besten ist allerdings, dass man den Menschen am Schalter mit ihren Anliegen helfen kann.» Der 13-jährige Halid Haliti freut sich unter anderem über seine Aufgaben beim Steuer- und Einwohneramt. «Ich finde das alles ganz toll. Auch die Art und Weise, wie die Gemeinde für uns ein Programm zusammengestellt hat. Ich bedanke mich bei der Gemeinde recht herzlich dafür und werde dies meinen Kollegen weitererzählen», so der junge Wittenbacher.

Weitere Schnupperchancen

Am 17. und 18. sowie am 20. und 21. Mai 2021 haben dann nochmals Jugendliche die Chance, zwei Tage bei der Gemeinde zu schnuppern. Dabei hat es noch freie Schnupperplätze, Interessierte können sich bei Fabienne Hunkeler melden. Falls den Schnupperlernenden der Beruf gefällt, können sie sich für eine Lehre in der Verwaltung Wittenbach bewerben.



Die beiden Wittenbacher beim Schnuppern (Arion Gecaj, Halid Haliti).

Publikationsorgan der Gemeinde
Wittenbach
www.wittenbach.ch

Erscheint donnerstags in Wittenbach.

Redaktionsschluss: Montag,
10. Mai 2021, 10 Uhr.

Redaktion, Verlag, Inserate und Druck:
Cavelti AG, Gossau
Auflage: 5000 Ex. (gedruckt auf 100%
Altpapier, blauer Engel)
Titelbild: Oliver Fehr, Kernbrand AG

Die aktuellen Mediadaten sind online
unter www.puls-wittenbach.ch abrufbar.

 wittenbach

Kinderbaustelle geht ins zweite Jahr

Es geht wieder los! Seit Samstag, 1. Mai, sind auf der Wiese vor der Spühl GmbH die Pforten der Kinderbaustelle für die kleinen Handwerker und Handwerkerinnen wieder offen.

Neues und Bestehendes

Nach dem letztjährigen sehr erfolgreichen Pilotprojekt startet die Kinderbaustelle mit einigen Anpassungen in die zweite Runde. «Wir haben viel in unserem ersten Jahr gelernt und gezielt Neuerungen vorgenommen», so Martina Wagner, Projektleiterin der Kinderbaustelle.

Die neue Farbstation als Highlight

So gibt es in diesem Jahr einen neuen Werkisch, ein grosses Holzlager sowie eine grosse Wasserstation zum Händewaschen. Das Highlight wird in diesem Jahr wohl die neue Farbstation sein, an der die kleinen Bauarbeiter und Bauarbeiterinnen ihre Farben selbst mischen können. Die Wiedereröffnung findet mit viel Frauenpower statt. Nebst Martina Wagner stehen drei weitere Frauen mit Tat und Rat zur Seite. «Als Fachpersonen sind wir auf der einen Seite für die Sicherheit verantwortlich und helfen auf der anderen Seite den Kindern, ihre Ideen und Baupläne umzusetzen», so Wagner weiter.

Freiwillige gesucht

Nach wie vor werden erwachsene Personen gesucht, die in ehrenamtlicher Tätigkeit bei der Kinderbaustelle mitwirken. Auch freut sich das Team der Kinderbaustelle um weiteres Materialsponsoring, denn die Materialien und Werkzeuge werden den kleinen Handwerkern und Handwerkerinnen zur Verfügung gestellt. Wer selbst seine Grillwaren mitbringt, kann diese wie im letzten Jahr auf der vorhandenen Feuerstelle braten.



Mittwoch für Gruppen

Die Kinderbaustelle ist jeweils samstags geöffnet. Neu steht die Kinderbaustelle am Mittwochmorgen oder -nachmittag auch Gruppen zur Verfügung. Das können Schulen, Kindergärten, Spielgruppen, Pfadi, Blauring oder auch andere Gruppen sein. Die Nutzung der Kinderbaustelle kostet für Gruppen aus Wittenbach 100 Franken, für Gruppen ausserhalb der Gemeinde sind es 150 Franken. Interessierte finden auf www.kinderbau.ch die entsprechenden Informationen zu diesem Angebot.

Kinderbaustelle Wittenbach

- Saison 2021: 1. Mai bis 10. Juli und 17. August bis 2. Oktober
- Öffnungszeiten: samstags von 11.00 bis 16.00 Uhr, bei jedem Wetter
- Der Eintritt ist kostenlos, allfällige Spenden fürs Baustellenkässeli werden in neue Materialien investiert.
- Dies ist ein Angebot der Offenen Arbeit mit Kindern und entspricht den Vorgaben des BAG.
- Kontakt für ehrenamtliche Mithilfe, materielles oder finanzielles Sponsoring: Jeremias Frei, Jugendarbeit, 078 721 37 99, jeremias.frei@wittenbach.ch

Weitere Infos auf www.kinderbau.ch



Das Frauenteam der Kinderbaustelle mit Projektleiterin Martina Wagner (zweite von links).



Den Puls in Wittenbach spüren

Neuer Name, neue Grösse, neues Layout – so weit das Offensichtliche. Aber auch der Inhalt kommt nicht zu kurz. Der Fokus auf Wittenbach soll sich in den Beiträgen widerspiegeln und zeigt sich zumindest vorerst auch in der Streuung.

Mehr redaktionelle Inhalte

In Zusammenarbeit mit den Verantwortlichen der Cavelti AG ist das neue Erscheinungsbild von «am Puls» entstanden und nun umgesetzt. Was wäre jedoch ein attraktives Design und ein ansprechendes Layout ohne den passenden Inhalt? Eine zwar ansprechende, aber halt doch leere Verpackung. Das soll es nicht sein.

Mit dem neuen «am Puls» und seinem neuen Erscheinungsbild erfolgen auch redaktionelle Veränderungen. «Am Puls» hat den Anspruch, die Einwohner und Einwohnerinnen von Wittenbach über Themen aus der Verwaltung und der Behörde zu informieren, Geschichten aus der Gemeinde zu erzählen, Hintergründe aufzuzeigen, Sachverhalte zu erklären etc. «Am Puls» soll auch inhaltlich noch mehr am Puls sein, den Puls spüren, pulsieren. Dazu sind redaktionelle Ressourcen nötig, die nun mit zusätzlichen 40 Prozent aufgestockt wurden. Hinter den Beiträgen der Politischen Gemeinde steckt somit das folgende Zweiergespann:

Isabel Niedermann, Kommunikationsbeauftragte

«Mit unseren Beiträgen möchten wir verstärkt die Verbindung zwischen Verwaltung bzw. Behörden und der Bevölkerung herstellen. Unser Ziel ist es, mit dem neuen «am Puls» noch mehr Transparenz, Verständnis und Vertrauen zu schaffen, den Dialog zu fördern und die Meinungsbildung zu unterstützen.»



Isabel
Niedermann,
Kommunikations-
beauftragte

Marc Ferber, Mitarbeiter Kommunikation

«Ganz nach dem Motto ›Wir sind Wittenbach› sollen unsere Inhalte breit gefächert sein und verschiedene Bereiche beleuchten. Geschichten aus dem Leben von Wittenbach haben genauso Platz im «am Puls» wie komplexe Sachverhalte aus dem Gemeindehaus, die wir verständlich machen.»

Geschichten aus der Gemeinde erzählen und die Verbindung zur Bevölkerung herstellen

Fokus auf Wittenbach

«Am Puls» wird vorerst ausschliesslich in der Gemeinde Wittenbach gestreut. Gespräche mit den benachbarten Gemeinden zeigten ein eher geringes Interesse für eine Beteiligung an der Verbreitung in Berg, Muolen oder Häggenschwil. Die genannten Gemeinden haben ihre eigenen Mitteilungsblätter, welche die Bedürfnisse der jeweiligen Gemeinden bestens erfüllen. Für interessierte «am Puls»-Leser und -Leserinnen ausserhalb der Gemeindegrenze bietet die Cavelti AG einen Abo-service für den Unkostenbeitrag von 140 Franken pro Jahr. Abonnenten erhalten den gedruckten «am Puls» jeweils am Donnerstag per A-Post zugestellt. Für die Leserschaft, welche die elektronischen Medien bevorzugt, steht «am Puls» jeweils am Mittwoch auf www.wittenbach.ch als PDF zur Verfügung. Gerne stellen wir dieses auch per E-Mail zu. Mit einer Nachricht auf ratskanzlei@wittenbach.ch nehmen wir Sie gerne auf die Verteilerliste.



Marc Ferber,
Mitarbeiter
Kommunikation

BÜRGERVERSAMMLUNG AM MONTAG, 31. MAI 2021

20.00 Uhr, in der Aula des Oberstufenzentrums Grünau

Traktanden

1. Vorlage der Jahresrechnungen 2020 der Politischen Gemeinde und des Berichtes der Geschäftsprüfungskommission
2. Vorlage der Jahresrechnung 2020 der Primarschulgemeinde und des Berichtes der Geschäftsprüfungskommission
3. Allgemeine Umfrage

Der Stimmausweis wird den Stimmberechtigten durch die Post zugestellt. Die Unterlagen der Politischen Gemeinde können mit einer dem Stimmausweis beigelegten Bestellkarte bei der Ratskanzlei angefordert werden.

Wer sich bereits als Dauerempfänger*in der Unterlagen erfassen liess, braucht diese Karte nicht mehr zurückzusenden.

Fehlende Stimmausweise können bis Montag, 31. Mai 2021, 18.30 Uhr, beim Einwohneramt Wittenbach nachverlangt werden.

Allfällige aus der Mitte der Versammlung gestellte Anträge sind schriftlich niederzulegen und dem Versammlungsleiter abzugeben (Art. 39 Gemeindegesetz).

Coronabedingte Massnahmen

- Es gilt die Maskenpflicht, ausgenommen sind Personen mit ärztlichem Zeugnis, das vorgelegt werden muss.
- Bitte treffen Sie frühzeitig ein, damit es bei der Eintrittskontrolle zu weniger Stau kommt.
- Der Wartebereich befindet sich draussen vor dem Foyer.
- Notieren Sie Ihre Telefonnummer auf Ihrem Stimmausweis.
- Die nicht stimmberechtigten Gäste müssen am Eingang ihre Kontaktdaten hinterlassen.
- Auf die Garderobe wird verzichtet, die Jacken können mit an den Platz genommen werden.
- In der Aula ist normal bestuhlt, jeder zweite Sitz ist jedoch abgesperrt.
- Der Apéro wird leider abgesagt.

Wir suchen Sie

Die Gemeinde Wittenbach bietet eine Stelle als **Grundbuchverwalter-Stellvertreter oder -Stellvertreterin** mit einem Pensum vom 80 bis 100 Prozent an. Das ausführliche Stelleninserat finden Sie auf www.wittenbach.ch oder direkt mittels QR-Code. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.



Anlaufstelle für Altersfragen

PRO SENECTUTE Personen im AHV-Alter und/oder deren Angehörige erhalten kostenlos Auskunft und Beratung zu den Themen Finanzen (Zusatzleistungen zur AHV, EL, Versicherungen, Budget), Gesundheit, Wohnen (Heimeintritt, Mietverhältnis), einfache Rechtsfragen, Lebensgestaltung, Coaching, betreuende Angehörige usw.

Jeden 1. Dienstag im Monat:

- 14.00–15.00 Uhr im Gemeindehaus (1. Etage, Sitzungszimmer 106)
- 15.15–16.15 Uhr im Alterszentrum Kappelhof (Haus 3, Raum Azzurro)

Administrativer Dienst/Steuererklärung

Benötigen Sie Hilfe in administrativen Belangen? Gerne vermitteln wir Ihnen unsere Mitarbeitenden. Bei Bedarf besuchen sie Sie nach Terminvereinbarung auch zu Hause.

Hilfe und Betreuung zu Hause

Brauchen Sie Unterstützung oder Entlastung im Haushalt, bei der Betreuung von Angehörigen durch eine Haushilfe oder unseren Mahlzeitendienst? Unser Haushilfeteam hilft Ihnen gerne weiter.

Infostelle Demenz

Haben Sie oder Ihre Angehörigen Fragen rund um Demenz? Bei uns erhalten Sie Auskunft und Unterstützung bei der Suche nach dem passenden Angebot. Melden Sie sich bei uns unter der Nummer 071 388 20 70.

Pro Senectute Gossau & St.Gallen Land
gossau@sg.prosenectute.ch
www.sg.prosenctute.ch
 071 388 20 50

Montag bis Freitag, 8.00 bis 11.30 Uhr
 Montag bis Donnerstag, 14.00 bis 17.00 Uhr

Pulsschlag Agenda

Anlässe im Pulsschlag

Der «Pulsschlag» zeigt kurz und knapp das vielseitige, lebendige und eben pulsierende Leben in Wittenbach auf. Hier finden Sie wöchentlich die Anlässe und Veranstaltungen, die demnächst stattfinden. Die Situation um das Coronavirus hat den Pulsschlag in Wittenbach arg geschwächt, diverse Veranstaltungen sind leider nicht möglich. Doch es wird wieder anders kommen und das gesellschaftliche Leben wird zurückkehren. Die Informationen zu den Veranstaltungen, die hier erscheinen, werden der Online-Agenda auf www.wittenbach.ch entnommen. Wir bitten daher die Organisatoren, ihre Anlässe online sorgfältig einzutragen. Die Ratskanzlei prüft die Eingaben und gibt sie schliesslich zur Veröffentlichung frei.

MAI

BIS 30. SEPTEMBER 2021

Wechselausstellung Museum: Historisches Kronbühl – Historischer Umbruch ■ Schloss Dottenwil

8. MAI 2021

Eb Juniorenturnier ■ Grüntal Wittenbach ■ 10.00 Uhr: FCW Junioren Da – FC Teufen. 14.00 Uhr: FCW Junioren B Promo – FC Buchs. 15.30 Uhr: FCW Juniorinnen FF15 – FC Abtwil-Engelburg

11. MAI 2021

Zwirbeltreff ■ Familienwerk ■ 15–17 Uhr

12. MAI 2021

Mütter- und Väterberatung ■ Chinderhuus «Cavallino» ■ 8–12 Uhr und 13.30–17.30 Uhr

19. MAI 2021

Mütter- und Väterberatung ■ Chinderhuus «Cavallino» ■ 8–12 Uhr und 13.30–17.30 Uhr

25. MAI 2021

Zwirbeltreff ■ Familienwerk ■ 15–17 Uhr

26. MAI 2021

Mütter- und Väterberatung ■ Chinderhuus «Cavallino» ■ 8–12 Uhr und 13.30–17.30 Uhr

29. MAI 2021

Bike-Kurs für Kids ■ Turnhalle Kreuzbleiche ■ FAMI Wittenbach

31. MAI 2021

Bürgerversammlung ■ Aula Oberstufenzentrum Grünau ■ 20 Uhr

JUNI

1. JUNI 2021

Offene Beratungszeit Pro Senectute ■ Gemeindeverwaltung Wittenbach, 1. Etage (106) ■ Pro Senectute Gossau und St.Gallen Land ■ 14–15 Uhr

2. JUNI 2021

Mütter- und Väterberatung ■ Chinderhuus «Cavallino» ■ 8–12 Uhr und 13.30–17.30 Uhr

Weitere Informationen unter wittenbach.ch

wir sind
Wittenbach

Öffnungsbedingungen im Hallenbad

HALLENBAD SONNENRAIN Das Hallenbad Sonnenrain öffnet für Erwachsene. Um möglichst vielen Besuchern die Möglichkeit zu geben, unser Bad zu benutzen, werden die Öffnungszeiten am Montag-, Donnerstag- und Freitagabend um eine halbe Stunde verlängert. Dabei sind diverse Auflagen zu beachten. Die Zahl der Erwachsenen ist auf 15 Personen beschränkt. Es gilt die Maskenpflicht bis und mit Garderobe. Es bestehen fixe Zeitfenster, in denen Erwachsene das Bad benutzen können. Geöffnet ist das Hallenbad nur für Einzelpersonen, die sich im Wasser sportlich betätigen wollen, danach ist das Bad wieder zu verlassen. Da kein Reservationssystem vorhanden ist, kann es zu Wartezeiten beim Einlass kommen. Die Jahresabos werden wieder aktiviert (ausser Sauna) und es können am Automaten auch Einzeleintritte gelöst werden. Um möglichst vielen Personen die Benützung des Bades zu ermöglichen, bitten wir die Besucher, sich nicht länger als eine Stunde im Bad aufzuhalten. Den Anwei-

sungen des Personals ist unbedingt Folge zu leisten und die vorgegebenen Zeiten dürfen nicht überschritten werden.

Die möglichen Zeiten für Erwachsene sind die folgenden:

Montag:	11.45 – 13.15 Uhr 20.30 – 21.30 Uhr
Dienstag:	11.45 – 13.15 Uhr
Mittwoch:	11.45 – 13.00 Uhr
Donnerstag:	11.45 – 13.15 Uhr 20.30 – 21.30 Uhr
Freitag:	11.45 – 13.15 Uhr 20.30 – 21.30 Uhr
Samstag:	16.00 – 17.00 Uhr
Auffahrt:	12.00 – 17.00 Uhr
Sonn- und Feiertage	08.00 – 17.00 Uhr

Bei geöffnetem Freibad wird das Hallenbad ab 13.00 Uhr geschlossen. Die übrigen Zeiten sind für Schulen und das Training von Jugendlichen reserviert.



AUS DEM GEMEINDERAT

Reglement rechtsgültig und in Kraft gesetzt

Das Reglement über Ruhetage und Ladenöffnung wurde vom 4. März 2021 bis 12. April 2021 dem fakultativen Referendum unterstellt. Da während der Referendumsfrist von der Bürgerschaft keine Urnenabstimmung verlangt worden ist, hat das Reglement Rechtsgültigkeit erlangt. Der Gemeinderat hat das Reglement per 6. Mai 2021 in Kraft gesetzt.

Gastwirtschaftspatent für «Akdeniz Time»

Frau Zeynep Akdeniz wurde das Gastwirtschaftspatent für die Führung des Cafés Akdeniz Time im Zentrum (Oedenhof 1c) erteilt.

ÖFFNUNGSZEITEN NACH AUFFAHRT

Am Freitag nach Auffahrt, 14. Mai 2021, bleibt die Gemeindeverwaltung geschlossen. Ab Montag, 17. Mai 2021, sind wir gerne wieder für Sie da.

Liebe Wittenbacherinnen und Wittenbacher



Im vergangenen Herbst haben wir uns sehr über den Gewinn der Ausschreibung für die neue Publikation in Wittenbach gefreut. Seither haben wir die Zeit genutzt, um mit den Verantwortlichen der politischen Gemeinde das Profil der Zeitschrift zu schärfen und dieses mit einem neuen Design und erweiterten Inhaltsformen zum Leben zu erwecken.

Jetzt ist es so weit und Sie halten den neuen «am Puls» in Ihren Händen, etwas grösser und farbiger als bisher – aber immer noch mit den vertrauten Inhalten aus Gemeinde, Kirchen, Schulen, Vereinen und dem Gewerbe. Wir hoffen, dass Ihnen «am Puls» gefällt und viel informatives Lesevergnügen bereitet. Selbstverständlich sind wir gespannt, was Sie darüber denken, und freuen uns auf Ihre Rückmeldung unter ampuls@cavelti.ch.

«Wir sind Wittenbach» – dieses Motto steht für Selbstbewusstsein und den Willen, das Dorfleben gemeinsam zu entwickeln. Tragen auch Sie

dazu bei, «am Puls» lebendig zu gestalten, und schicken Sie uns Ihre redaktionellen Beiträge, Vor- und Rückschauen zu den Vereinsaktivitäten, Interessantes aus Schule und Gewerbe. Denn nur mit Ihnen kann «Wir sind Wittenbach» mit Inhalten gefüllt werden.

Auch als Gossauer werden wir alles daransetzen, dass die Geschichte des «Puls» erfolgreich weitergeschrieben wird. Wir freuen uns darauf!

Claudio Cavelti
Geschäftsführer und Inhaber Cavelti AG

Rückblick der Primarschule

Der folgende Bericht informiert Sie zum letzten Mal über den Jahresabschluss der Primarschulgemeinde und einige Schwerpunkte aus der Arbeit des Schulrates und der Schulleitungen.

Den ausführlichen Amtsbericht und die Jahresrechnung 2020 können Sie bei der Gemeindeverwaltung oder bei der Schulverwaltung der Primarschule anfordern. Er steht Ihnen auf der Homepage www.schule-wittenbach.ch auch als PDF-Datei zur Verfügung.

Einheitsgemeinde

Das Jahr 2020 stand ganz im Zeichen der Vorbereitung für den Übergang in die Einheitsgemeinde per 1. Januar 2021. Es wurde eine Koordinations- und Umsetzungsgruppe aus Vertretern der Gemeindeverwaltung und der Schulverwaltung gebildet. Diese traf sich regelmässig, um anfallende Pendenzen abzuarbeiten, zu delegieren und für die definitiven Entscheide durch den Gemeinderat vorzubereiten. Ein spezieller Dank gebührt Ruth Keller für ihren gewinnbringenden Einsatz im Projekt «Einheitsgemeinde».

Neue Organisationsstruktur

Per 1. August 2020 hat José Lorca seine Stelle als Rektor der Primarschule Wittenbach angetreten. Ihm obliegt die operative Führung

der gesamten Primarschule Wittenbach. Unter seiner Führung bildet er zusammen mit den Schulleitungen der drei Schulkreise sowie der Leitung Schulverwaltung das Rektorat, das für die pädagogische, personelle, organisatorische, administrative und finanzielle Leitung der Schule zuständig ist.

Covid-19

Das Coronavirus hat auch den Primarschulrat massgeblich beschäftigt. Im März wurde der Krisenstab einberufen und am 16. März 2020 wurden dann schweizweit sämtliche Schulen geschlossen. Da wurde kurzfristig ein Betreuungsangebot für Familien, die die Betreuung ihrer Kinder nicht in der kurzen Zeit organisieren konnten, auf die Beine gestellt. Auch musste die Schulbürgerversammlung abgesagt werden. Die Abstimmung über die Jahresrechnung 2019 fand an der Urne statt.

Digitalisierung

Während der ausserordentlichen Lage mit Covid-19 konnte im März 2020 dank bereits vorgängig stattgefundenen Abklärungen kurzfristig eine neue Website auf die Beine gestellt und für das Fernlernen eingerichtet werden. Innert zwei Wochen erstellte unsere Medienpädagogin ein Rahmenkonzept, das anschliessend eingesetzt werden konnte. Dies war nicht nur während der damaligen Situation eine gute



Lösung, sondern ist auch ein wegweisender, nachhaltiger Schritt in die richtige Richtung zur Digitalisierung.

Bauliches

– Schulhaus Sonnenrain

Im neuen Schulhaus Sonnenrain wurde der Unterricht nach den Herbstferien 2020 ohne Verzögerungen aufgenommen. Die neue Schulanlage bietet eine anregende Lernumgebung für die Kinder und macht auch den Mitarbeitenden Freude. Das Einweihungsfest musste aufgrund der Situation rund um das Coronavirus leider abgesagt werden. Für die neue Dreifachturnhalle wurde ein neues Benützungsgreglement erstellt, das per 1. Januar 2021 in Kraft trat.

– Weiterentwicklung Schulhaus Kronbühl

Im Rahmen der Schulraumplanung hat sich der Primarschulrat mit der Weiterentwicklung der Grobstudie für das Schulhaus Kronbühl auseinandergesetzt.

Finanzen / Jahresrechnung 2020

Die laufende Rechnung 2020 schliesst mit einem Finanzbedarf von CHF 14 746 337.03 und damit CHF 35 552.97 besser ab als budgetiert. Aufgrund des Coronavirus gibt es einige Abweichungen in einzelnen Konten. In den meisten Kontogruppen wurde eine Unterschreitung der budgetierten Ausgaben erreicht. Wir können insgesamt von einem erfreulichen Jahresabschluss sprechen. →

(Weiter auf der nächsten Seite)



Schlusswort

Mit dem Start der Einheitsgemeinde per 1. Januar 2021 wird die Primarschulgemeinde Geschichte. Die Einheitsgemeinde führt die bisher eigenständigen Körperschaften der Politischen Gemeinde und der Primarschulgemeinde zu einer Körperschaft zusammen und zeichnet sich durch die Einheit von Steuerhoheit und Budgethoheit aus. Der Gemeinderat wird künftig die gesamte Verantwortung für die Primarschule übernehmen. Bezüglich Schul-

führung und pädagogischen Fragen bleibt die Primarschule auch nach der Inkorporation eigenständig und allein verantwortlich, die strategische Führung erfolgt durch die Bildungskommission.

Wir hoffen, Ihnen einen Einblick in die wichtigsten Geschäfte des vergangenen Jahres ermöglicht zu haben, und bedanken uns ganz herzlich für das Interesse und das Wohlwollen, das Sie unserer Schule immer wieder entgegenbringen. Auch möchte ich mich bei mei-

nen langjährigen Schulratskollegen Doris Nick, Annamária Farkas Holdingner und Boris Schedler recht herzlich für die gute Zusammenarbeit bedanken.

Wir freuen uns, wenn möglichst viele Bürgerinnen und Bürger an der Bürgerversammlung am 31. Mai 2021 in der Aula des Oberstufenzentrums teilnehmen.

Im Namen des Primarschulrates

Thomas Meister



Instrumentenvorstellung

SCHULE FÜR MUSIK Dieses Jahr konnte die Instrumentenvorstellung der Schule für Musik wieder vor Ort durchgeführt werden. Das Musikschulteam setzte alles daran, den Anlass coronakonform zu gestalten. Leider durften die Instrumente ausnahmsweise nicht ausprobiert werden. Dies hat aber die Besucher nicht abgehalten, die verschiedenen Instrumente anzuschauen und die Lehrpersonen kennenzulernen. Es durfte sogar ein neuer Besucherrekord verzeichnet werden.

Die Wettbewerbsfrage war dieses Jahr besonders schwierig: Als Erfinder der Klarinette gilt Johann Christoph Denner. Die Gewinner werden in den nächsten Wochen einen kleinen Preis erhalten.





Medizinische Praxisassistentin in Physiotherapie-Praxis gesucht

An 3 bis 5 Tagen, Montag bis Freitag, 1 bis 3 Stunden nachmittags | www.physiotherapie-vonheyhl.ch

Ich freue mich auf Ihren Kontakt oder Ihre Bewerbung per Mail, auch für weitere Informationen.

Physiotherapie Miriam von Heyl | 9300 Wittenbach | Romanshorerstrasse 16 | miriam.vheyhl@bluewin.ch

14565

PNEU KRÜSI AG

St. Gallerstr. 45 9300 Wittenbach

Juan Agra
Geschäftsführer

T 071 298 38 83
F 071 298 21 86
info@pneu-kruesi.ch

... Ihr Reifenspezialist

- Das moderne Pneuhaus mit Werkstatt
- Pneu & Felgen für PKW / LKW / Motorräder
- PKW Servicearbeiten / MFK-Vorbereitungen
- Lenkgeometrie und Autozubehör

www.pneu-kruesi.ch

Hausarztpraxis | Ralf und Uta Strauss | Praktische Ärzte FMH
Bauholzstrasse 2 | 9300 Wittenbach

Die Praxis bleibt vom 13.05.2021 bis und mit dem 24.05.2021 wegen
Weiterbildung geschlossen.

Ab Dienstag, dem 25.05.2021, sind wir gerne wieder für Sie da.

Unsere Vertretungen sind (ausgenommen Feiertage):

ganzer Zeitraum:

Herr Dr. med. M. Salzgeber, Romanshorerstrasse 12, 9300 Wittenbach
Tel. 071 298 44 38

Frau Dr. med. K. Reinecke und Herr Dr. med. B. Jeske, Ringstrasse 22, 9300 Wittenbach
Tel. 071 298 25 38

vom 14.05.2021 – 20.05.2021:

Frau Dr. S. Zurfluh, Eichenstrasse 15, 9300 Wittenbach
Tel. 071 292 33 22

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an:
Notfallnummer: 0900 144 144
oder bei Kindernotfällen: 0900 144 100

DAS PRAXISTEAM WÜNSCHT IHNEN EINE GUTE ZEIT

Hunde-Schule

Manuela Albrecht

Dipl. Tier-Psychologin + Hunde-Trainerin ATN
Gatterstrasse 30 - 9300 Wittenbach
Tel. 079 665 10 27

**i han en Hund
...jo und?!**

tier-verhaltensberatung.ch



Gemeinsam schützen wir die Natur vor unserer Haustüre.
Helfen Sie mit?

Mehr Infos: wwfost.ch
Spendenkonto: IBAN CH81 0900 0000 8922 2961 7

© Vincent Sohni

«Alles neu macht der Mai»



Christian Leutenegger

Ein geflügeltes Wort, allgemein bekannt, immer wieder zitiert, deswegen vielleicht sogar schon etwas arg verbraucht und abgegriffen. Was ja dann aber der Grundaussage des Sprichworts gerade entgegenstehen würde, die ja neue Frische, neues Leben, neuen Anfang verkündet.

Sie vermuten jetzt natürlich richtig, wenn Sie denken, dass hier wohl auf dieses Sprichwort zurückgegriffen wird, um den neuen «Puls» einzuleiten, der zufällig auch im Monat Mai neu lanciert wird. Da lag das Zitat dieser passenden Volksweisheit natürlich so nahe, dass kaum noch andere Schreibideen im Hirn des Schreibenden eine Chance hatten.

Und noch so nebenbei sei hier angefügt: Dieses Sprichwort stammt aus dem 18. Jahrhundert und wurde im 19. Jahrhundert von Hermann Adam von Kamp als Lied verfasst.

Ja, der «Puls», der ab jetzt, präzise geschrieben, «am Puls» heisst, ist neu aufgemacht. Und wie Sie feststellen, sind auch die kirchlichen

Mitteilungen wieder grosszügig berücksichtigt worden.

Trotz Website www.altkon.ch, Facebook und Instagram ist und bleibt der «Puls» für die Pfarrei und die Kirchgemeinde der Hauptinformationskanal, wo Sie zeitnah und umfassend vieles über die Kirche in Wittenbach erfahren können. Das Seelsorgeteam freut sich, wenn Sie immer wieder auf unserer Kirchenseite schnuppern und auch das eine oder andere interessiert lesen.

«Alles neu macht der Mai»... zum Zweiten!

Sprichwörter kann man selten Wort für Wort in eine andere Sprache übersetzen. Aber es gibt im englischen Sprachraum zumindest ein ähnliches Zitat zum sogenannten Wonnemonat Mai. Abgesehen davon, dass dieser April 2021 wettertechnisch äusserst trocken war, kann man dieses Sprichwort natürlich vor allem auf den Frühling beziehen und die Freude, wenn im Mai die Natur wieder voll zum Blühen kommt. Aber es gibt dazu auch eine tiefere Bedeutung: «April showers bring May flowers». Die Regenfälle im April bringen Blumen im Mai.

Das Sprichwort möchte daran erinnern, dass es manchmal gerade unerfreuliche Lebensereignisse oder mühsame Herausforderungen sind, die Schöpferisches, Neues, Schönes, Er-

freuliches hervorbringen oder erst möglich machen. Manchmal braucht es so etwas wie unerfreuliche Regenfälle im April, damit im Mai die Schönheit der Blumen hervorberechen kann. Vielleicht auch eine trübe Metapher für unser gegenwärtiges Sturmtief namens Corona. Und wer weiss, ob da und dort diese schwierige Erfahrung gerade zur Voraussetzung oder Grundlage für einen ganz neuen Anfang wird. Alles neu macht der Mai also, zum Zweiten, aber eben nicht banal und oberflächlich gedeutet, sondern tiefer und existentieller. Wirklich neu!

Christian Leutenegger
Pfarreibeauftragter



«Neuanfang», © Pixabay

Die Novene

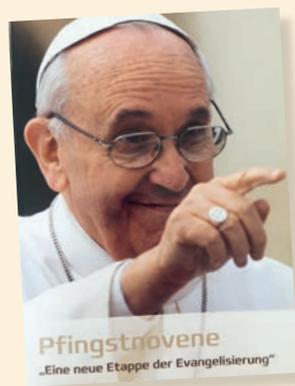
GEBET Novenen sind Gebete, die über einen Zeitraum von neun Tagen (lateinisch «novum» = neun) gebetet werden. Sie dienen vor allem der Vorbereitung auf ein wichtiges Ereignis oder tragen eine wichtige Fürbitte vor und sind mit der Hoffnung auf eine spirituelle Vertiefung verbunden.

Novenen sind nicht nur bei Katholiken, sondern etwa auch in der anglikanischen Kirche Bestandteil der Volksfrömmigkeit, spielen aber in den normalen Gottesdiensten kaum eine Rolle.

Heidnische Wurzeln

Schon in römischer Zeit gab es den Brauch einer neuntägigen Trauerzeit für wichtige Per-

sönlichkeiten. Dieser Brauch hat sich in der frühen Kirche erhalten, galt aber als heidnisch. So wurde er mit Blick auf den Bericht aus der Apostelgeschichte uminterpretiert und hat



neue Verbreitung erfahren: Die Jünger hatten mit Maria und den anderen Frauen nach der Himmelfahrt Jesu – auf dessen Anordnung – neun Tage miteinander im Gebet verbracht, bis sie zu Pfingsten den Heiligen Geist empfingen.

Pfingstnovene

So ist also die Pfingstnovene entstanden, das wohl verbreitetste Novengebet.

In Wittenbach laden wir dieses Jahr ein, die Novene zu Hause zu beten. Dazu liegt in den Kirchen eine Vorlage mit Impulsen von Papst Franziskus auf. Das Gebet beginnt mit Christi Himmelfahrt (13. Mai) und geht über neun Tage bis vor Pfingsten.

Christian Leutenegger

Anbetung am Herz-Jesu-Freitag, 7. Mai

Nach der Eucharistiefeier findet um ca. 19.45–20.30 Uhr in St. Ulrich die stille eucharistische Anbetung statt (am Anfang und am Schluss mit einem Lied, ohne Impulse dazwischen).

«Komm, Heiliger Geist, komm in unsere bitter arm gewordene Welt. Stärke deine Kirche! Erneure uns selber! Wider alle Bedrängnis, wider allen Glaubenszerfall rings um uns belebe, stärke, entzünde uns neu!» (Dr. Franz Stauber, 1928–2018, österreichischer Pädagoge, Psychologe, Philosoph).

Buchtipp

Biografischer Roman zur St.Galler Inklusin Wiborada

Ein Roman, passend zu den Wiborada-Wochen, die vom 23. April bis 3. Juli 2021 in St. Gallen stattfinden.

Aus dem Klappentext:



Ein biografischer Roman über die St.Galler Inklusin Wiborada, die im Mittelalter als erste Frau von einem Papst heiliggesprochen wurde. Dagmar Schifferle zeichnet mit grosser Sensibilität das Bild dieser bedeutenden Frau.

Dagmar Schifferle, Wiborada, 2. Auflage, St. Gallen 2010. 190 Seiten. Erschienen ist das Buch im Verlag am Klosterhof.

ZWEI WITTENBACHER IN DER ZELLE

Aus Wittenbach sind es zwei Personen, die sich in der Wiboradzelle bei der St. Mangen-Kirche in St. Gallen einschliessen lassen.

Vom 8. bis 15. Mai: Christian Leutenegger

Vom 19. bis 26. Juni: Maria Scheuber

Das offene Fenster

Jeweils von Sonntag bis Freitag ist das Zellenfenster nach aussen für Gespräche geöffnet, von 12.30 Uhr bis 13.30 Uhr und von 17.30 Uhr bis 18.30 Uhr.

Ritual zum Ein- und Auszug

Am Samstag, 8. Mai bzw. 19. Juni, ist um 16 Uhr ein kleines Ritual zum Einschluss, am Samstag danach um 10 Uhr das Ritual zum Auszug aus der Zelle. Ort ist die Kirche St. Mangen.

Wegen Corona braucht es für diese Veranstaltungen eine Online-Anmeldung. Unter www.wiborada2021.ch die entsprechende Veranstaltung suchen und dann reservieren. Sie erhalten per E-Mail ein Ticket zum Ausdrucken zugeschickt.

Termine

Donnerstag, 6. Mai

- ★ 09.00 Uhr Eucharistiefeier in St. Konrad, gestaltet von der Frauengemeinschaft
- 18.00 Uhr Rosenkranz, St. Ulrich

Freitag, 7. Mai

- ★ 09.15 Uhr Kommunionfeier im Saal, Kappelhof
- ★ 19.00 Uhr Eucharistiefeier zum Herz-Jesu-Freitag, St. Ulrich, anschliessend stille eucharistische Anbetung

Samstag, 8. Mai

- ★ 17.00 Uhr Eucharistiefeier in St. Konrad, Gestaltung: Pater Albert Schlauri

Sonntag, 9. Mai – Muttertag

- ★ 09.00 Uhr In Muolen: Eucharistiefeier, Gestaltung: Alexander Burkart und Pater Leszek Suchodolski
- ★ 09.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Ulrich, Gestaltung: Pater Albert Schlauri
- ★ 10.30 Uhr In Häggenschwil: Eucharistiefeier, Gestaltung: Alexander Burkart und Pater Leszek Suchodolski
- ★ 19.00 Uhr Maiandacht mit der Frauengemeinschaft in der Kapelle der Unteren Waid, Mörschwil, Gestaltung: Pater Albert Schlauri

Mittwoch, 12. Mai

- 16.15–18.00 Uhr K-Treff, Einkaufen für Fr. 1.– mit Terminkarte, evang. Kirchenzentrum Vogelherd
- 19.00 Uhr Rosenkranz, St. Konrad

★ Donnerstag, 13. Mai – Christi Himmelfahrt

- 09.00 Uhr In Muolen: Eucharistiefeier, Gestaltung: Pater Albert Schlauri
- ★ 09.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Konrad, Gestaltung: Sonja Billian, Regula Loher und Pater Leszek Suchodolski
- ★ 10.30 Uhr In Häggenschwil: Eucharistiefeier, Gestaltung: Pater Albert Schlauri
- ★ 19.30 Uhr In Lömmenschwil: Maiandacht beim Bildstöckli Langenbühl (bei ungünstiger Witterung in der Kirche St. Notker in Häggenschwil), Gestaltung: Alexander Burkart

★ Freitag, 14. Mai

- 16.30 Uhr Wortgottesfeier, Kappelhof (nur für Bewohnerinnen und Bewohner)

Katholische Kirche

Eucharistiefeier am Wochenende, 8./9. Mai

- Muttertagsopfer für Pro Filia und Mütter in Not
- Wir halten Gedächtnis für Rosina Zweifel-Barozzi
Wilhelmina Brülisauer-Manser

Eucharistiefeier in St. Konrad an Auffahrt, 13. Mai, 09.30 Uhr

Kollekte für Brücke – Le Pont, Hilfswerk der KAB

Maiandacht in St. Konrad

FRAUENGEMEINSCHAFT Am Montag, 17. Mai, feiern wir um 19.30 Uhr zum Gedenken an Maria unsere Maiandacht in St. Konrad. Wegen Corona kann sie nicht vom Kirchenchor musikalisch begleitet werden, was wir sehr bedauern. Auch der Apéro entfällt. Wir freuen uns, diese besinnliche Andacht mit Euch zu feiern, und hoffen, dass unsere Maiandacht nächstes Jahr wieder traditionell durchgeführt werden kann. Alle sind herzlich dazu eingeladen.

Der Vorstand |



Pfarrei St. Ulrich und St. Konrad Wittenbach

Pfarreibeauftragter

Christian Leutenegger, Telefon 071 298 30 65,
E-Mail: c.leutenegger@altkon.ch

Sekretariat (Dorfstrasse 24)

Öffnungszeiten Mo–Do: 9.00–11.00 Uhr
Susanne Humbel-Gann, Telefon 071 298 30 20,
E-Mail: pfarramt.wittenbach@altkon.ch

Sozialdienst (Dorfstrasse 24)

Sven Keller, Telefon 071 298 30 70, E-Mail: s.keller@altkon.ch

Mesmerin St. Ulrich (Dorfstrasse 24)

Kathrin Brändli, Telefon 076 248 85 33

Mesmer St. Konrad (Weidstrasse 7)

Ivo Garic, Telefon 079 757 51 39

www.wittenbach.altkon.ch

www.facebook.com/sanktulrich.sanktkonrad

Evangelische Kirche

Kafi-Treffpunkt wieder offen

WIEDERERÖFFNUNG Die neuen BAG-Massnahmen lassen es endlich zu, unseren beliebten Treffpunkt mit Kaffee und Kuchen am Montagnachmittag wieder anzubieten, allerdings ausschliesslich im Freien. Daher findet er nur bei schönem Wetter statt. Bei unsicherer Witterung haben Sie zwei Möglichkeiten:

- schauen Sie spontan vorbei oder
- rufen Sie montags ab 11 Uhr bei Bernhard Bölli an und fragen Sie nach (071 298 26 17).

So hoffen wir auf sonniges Wetter und freuen uns, Sie wieder im Kirchenzentrum anzutreffen.

Bildnachweis: pixabay.com



Abendgottesdienst mit Band

GOTTESDIENST Am Freitag, 7. Mai, findet um 19 Uhr im KIZ Vogelherd ein Gottesdienst statt, zu dem insbesondere Jugendliche eingeladen sind. Eine Videoübertragung innerhalb des KIZ wird angeboten. Jugendliche können sich im Anschluss noch bis 21 Uhr in den Jugendräumen aufhalten.

Eine Anmeldung mit dem QR-Code oder über tablat.ch erleichtert uns die Registrierung der Besucher. Danke.



Evangelisch-reformierte
Kirchgemeinde Tablat–St. Gallen
Wittenbach–Bernhardzell

Pfarramt

Brigitte Unholz, 071 298 40 10,
brigitte.unholz@tablat.ch

Ueli Friedinger, 052 376 31 02,
ueli.friedinger@bluewin.ch

Sozialberatung

Monica Thoma, 071 298 40 13,
monica.thoma@tablat.ch

Mesmerin

Regula Ryser, 071 298 40 14,
regula.ryser@tablat.ch

Religionsunterricht

Susy Zublasing, 071 298 51 79

Kinder/Jugend

Tschiggo Frischknecht, 071 298 40 42,
tschiggo.frischknecht@tablat.ch

Mesmerin

Regula Ryser, 071 298 40 14,
regula.ryser@tablat.ch

www.tablat.ch

www.ju-ki.ch

www.youngpower.ch

www.jungsschar-wittenbach.ch

Termine

Freitag, 7. Mai

- ★ 16.30 Uhr Kappelhof-Gottesdienst, Pfrn. B. Unholz
- ★ 19.00 Uhr Abendgottesdienst mit Aufwind Vogelherd, evang. Kirchenzentrum Pfr. U. Friedinger



Samstag, 8. Mai

- 13.30 Uhr Konfirmanden-Zeit Kirche und Kirchenzentrum Pfrn. B. Unholz und Team

Sonntag, 9. Mai

- ★ 10.00 Uhr Gottesdienst zum Muttertag Pfr. U. Friedinger Musik: T. Kämpf, Bratsche, C. Leng, Flügel

Montag, 10. Mai

- 14.00 Uhr Kafi-Treff Bernhard Bölli, 071 298 26 17

Mittwoch, 12. Mai

- 16.15 Uhr K-Treff, Einkaufen für Fr. 1.– mit Terminkarte, M. Thoma, 071 298 40 13

Freitag, 14. Mai

- 18.00 Uhr «Fritigobig»-Jugendgruppe Vogelherd, evang. Kirchenzentrum T. Frischknecht

Anmeldungen zu Gottesdiensten online auf www.tablat.ch oder per Telefon in der Administration 071 244 81 21.

SPRACHROHR DER VEREINE

Hier erhalten die Wittenbacher Vereine eine kostenlose Plattform, um ihre Anliegen zu kommunizieren und ihre Geschichten zu erzählen. Dabei haben die Vereine die Möglichkeit, in Wort und Bild über einen bevorstehenden Anlass zu informieren, eine Rückschau über eine Veranstaltung zu verfassen oder ein aktuelles Anliegen zu platzieren. So kann beispielsweise

- der HC Rover über die tolle Stimmung am beliebten Schüler-Handballturnier berichten
- der Gospelchor die Bevölkerung zum Besuch des Adventskonzerts motivieren
- der STV ein neues Vorstandsmitglied suchen
- das Schloss Dottenwil die nächste Ausstellung vorstellen
- der Feuerwehr-Verein von der erfolgreichen Übung erzählen
- die Konkordia für neue Mitglieder werben und so weiter.

Die Vereine können diesen Platz als ihr Sprachrohr verwenden und sich der Leserschaft mit informativen, abwechslungsreichen, spannenden, unterhaltenden Texten bekannt machen. Die Richtlinien für die Vereinstexte sind auf puls-wittenbach.ch zu finden. Das Wichtigste hier in Kürze:

- 1000 Zeichen Text (Word) für Vorschauen
- 1600 Zeichen Text (Word) für Rückblicke oder aktuelle Anliegen
- Bilder als jpg-, png- oder tiff-Dateien
- Einsendeschluss: Montag, 10.00 Uhr
- Einsendeadresse: ampuls@cavelti.ch

Sofern möglich, veröffentlicht die Verlegerin Cavelti AG die eingesandten Texte in der darauffolgenden «am Puls»-Ausgabe. Aus Platzgründen kann es jedoch vorkommen, dass Beiträge zeitlich verschoben oder gekürzt werden.

Wittenbach-Quiz für den Monat Mai

VERKEHRSVEREIN Nach einem gelungenen Start im März und April ist ab sofort die neue Route mit den entsprechenden Fragen für den Monat Mai aufgeschaltet. Erleben und geniessen Sie zu Fuss oder mit dem Rad unsere schöne Natur und beantworten Sie dabei Fragen über Wittenbach und die Welt. Die 12 Posten des jeweiligen Monatsquiz können in beliebiger Reihenfolge angelaufen werden. Über den QR-Code der Postentafeln finden Sie die jeweiligen Fragen. Jeden Monat sind Einkaufsgutscheine von Wittenbacher Geschäften zu gewinnen.

Die Handhabung ist einfach. Sie installieren die App «FixFinder», wählen Standort Wittenbach und beginnen mit der Arbeit. Sie können sich auch über die Website die Route ausdrucken und an den Posten die QR-Codes scannen.

Vorschau: Im Juni wird die Ludothek ein familiengerechtes Quiz organisieren. Im September wird der Sportclub79 die vorhandene Infrastruktur benutzen.

Der VVW freut sich auf eine rege Teilnahme. Weitere Infos finden Sie auf unserer Website www.verkehrsvereinwittenbach.ch/quiz-mai.



Leserbriefe *im Puls*

Begegnungspark

Einige Bürger engagieren sich für das Areal Alte Schulhäuser, um die Wiese für ihre Ideale zu erhalten. Es soll ein «Begegnungspark» daraus entstehen, in dem Pflanzen und Insekten beobachtet werden können. Dies begründen sie mit Einsparungen und dem Wunsch der Bevölkerung, einen Erholungsraum zu schaffen. Auch wir sind der Meinung, dass lebendige Grünflächen wichtig sind.

Nur ist Wittenbach umringt von grüner Natur, die sich als Erholungsraum für die Bevölkerung eignet.

Bei der Abstimmung zum neuen Schulhaus Grüntal wurde argumentiert, die 10 Mio. Franken gingen dem Steuerzahler verloren.

Mit einer Vergabe im Baurecht könnte die Gemeinde dem Kostenversprechen gerecht werden und die umliegende Natur vom Baudruck entlasten.

So erfährt nicht nur die Natur Schutz, auch unsere Gemeindefinanzen erfahren langfristig Besserung.

Markus Brunner
Präsident SVP

Wittenbach-Häggenschwil-Muolen

Wiedereröffnung

SCHLOSS DOTTENWIL Am Samstag, 24. April, konnte bei schönstem Wetter der Restaurationsbetrieb auf der grossen Gartenterrasse wieder eröffnet werden, natürlich unter den strengen Einschränkungen wegen Covid-19. Ebenso sind die Museumsräume wieder zu besichtigen. Nach und nach sind die Gäste eingetroffen, bis am Nachmittag zeitweise kein Platz mehr frei war. Gute Laune war spürbar und überall hörte man: «Wir haben das so sehr vermisst!» Beides – wieder

mal arbeiten im Schloss und wieder mal einkehren – war ein Erlebnis. Nun hofft das Team auf weiterhin schöne, trockene Wochenenden, damit der Betrieb aufrecht erhalten werden kann, bedankt sich bei allen Besuchern und freut sich auf baldiges Wiedersehen.

Samstag von 14 Uhr bis es kalt wird ...
Sonntag 10–18 Uhr

Aktuell immer unter www.dottenwil.ch

Brigit Kränzlin



Neue Spiele

LUDOTHEK Das Ludothekteam war kürzlich auf Einkaufstour. Ab sofort sind die Neuheiten in der Ludothek ausleihbar. Unter anderem warten neu auf neugierige Spieler eine «Gravitrax Pro»-Kugelbahn, viele neue Playmobil-Bausets wie zum Beispiel die «Kita Sonnenschein», ein Abscheppplastwagen

und ein Aquapark. Viele spannende und lustige Brettspiele warten darauf, entdeckt zu werden, ebenso die neuen «Tonie»-Hörspiele oder der Holzzug für die Kleinsten. Das Ludothekteam freut sich, bald in der Ludothek Wittenbach viele Besucher begrüßen zu dürfen!



Christian Schreiber nominiert für EM

SCHWIMMSPORT Aufgrund sehr guter Ergebnisse an der Schweizermeisterschaft in Uster im April sowie seines Potenzials wurde der St.Galler Christian Schreiber vom Schwimmverein St.Gallen-Wittenbach für die EM Open Water nominiert. Christian wird an der EM von seinem Coach Gabriel Schneider betreut und in Lupa Lake (Ungarn) am 12. Mai an den Start über 5000 Meter gehen.



Vorbereitungscamp in Tenero

Wir sind für Sie da!

Ob persönlich, telefonisch oder per Mail -
Wir beraten Sie gerne.

Unser Team freut sich auf Ihren Besuch



Dominik



Karin



Stephan



Marc



Raffi

Oder besuchen
Sie unseren Shop
rtvsenn-shop.ch

euronics dominik senn

Romanshorerstrasse 12
9300 Wittenbach

info@rtvsenn.ch
071 290 07 77



WIR
ERSCHEINEN IM
NEUEN LOOK -
SIE AUCH
BALD?

COIFFURE HERZIG
MODERNES HAIR STYLING

VERTRAUEN SIE IHREM HAAR-PROFI.

60 JAHRE QUALITÄT VERBUNDEN MIT DEN NEUESTEN TRENDS
UND LOOKS. KOMMEN SIE VORBEI, WIR FREUEN UNS!

Arbonerstrasse 2 • 9300 Wittenbach

Telefon 071 298 11 44 • good-times@coiffure-herzig.ch

www.coiffure-herzig.ch



FUSSZENTRUM
Orthopädie • Schuhtechnik

Wir bringen
Bewegung
in Ihr Leben

Leistungen und Service

- ✓ Mass-Schuhe
- ✓ Diabetiker-Versorgung
- ✓ Serienschuhe
- ✓ Spezialschuhe
- ✓ Orthopädische Einlagen
- ✓ Sensomotorische Einlagen
- ✓ Bequem-Schuhe bekannter Marken
- ✓ Schuhzurichtungen
- ✓ Schuhreparaturen
- ✓ Orthesen und Bandagen
- ✓ Kompressionsstrümpfe
- ✓ Pflege und Hilfsmittel
- ✓ u.v.a.



Bei uns sind Sie
in guten Händen!



Kontakt
Obstgartenstrasse 11 • 9300 Wittenbach
Tel. 071 290 08 08
Fax 071 290 08 09
info@fusszentrum.ch
www.fusszentrum.ch

Öffnungszeiten
Montag bis Freitag
8.00 – 12.00 / 14.00 – 18.00 Uhr
oder nach Terminvereinbarung
Hausbesuche nach Absprache

Bei uns kostet eine Brille
auch nicht viel mehr!



Inklusive
superentspiegelte
Gläser

EINSTÄRKENBRILLE
SCHON
FÜR
CHF 225.-

GLEITSICHTBRILLE
SCHON
FÜR
CHF 545.-

MOSER OO
AUGENOPTIK
Ihr Optiker in Wittenbach

Rätsel *im Puls*

Mittelmeer-insulaner	ölhaltige Frucht	Abk.: Rigi-Bahnen	portug.: Bergkette	↙	Buddhismusrichtung	nicht nah	Ethylalkohol	↘	ausführen, machen	sächl. Fürwort	Stadt in Lothringen	Autokz. Brasilien	zurückhaltend, ängstlich	↙	↘	Säuregehaltwert	nur	Doppelvokal	Kleidungsstück (Kw.)
↘	↙	↙	↙		Ort im Kanton St. Gallen	↻ 8			↙	↙	↙	↙				Kölner Rockband	↙	↙	↙
↘		↻ 14			Motorrad-sport		ungar. Reiter-soldat	↻ 17					Angeh. e. ost-europ. Volks		Bücherfreundin	hand-warm			
Sammelbücher		Sauerstoffverbindungen		Leichtmetall					↻ 13	schweiz. Philosoph † (Hans)		frz.: Salz				Film-faultier		Nahrung zu sich nehmen	
Stadtrand-siedlung						↻ 3	schweiz. Autorin (Federica de)		Nidwaldner Wappensymbol										↻ 12
↘			↻ 15	Gefäss für heisse Getränke		schweiz. Möbel-designer † 1991						entzündl. Schwel-lung		Film mit Romy Schneider †		↻ 2			
Fremd-wortteil: sechs	Angeh. d. jüd. Staates		Schiffstau-spanngerät					engl. Hohl-mass		dicker Wollstoff			↻ 1				Jahr-markt-künstler		Ort des Gesche-hens
voll-kommen, perfekt		↻ 7				griech. Mond-göttin		Gehabe, Ziererei						ital. Brötchen Mz.		Halbton unter G			
↘			Holzblas-instrumente		Menge, Gruppe				↻ 16		US-Re-gisseur † 2003 (Ella)		scharf gewürzt		↻ 9				
german. Gottheit		Wortteil f. Knochen		↻ 4			Karpfen-fisch, Döbel		heiliges Buch des Islams					Stadt im Kanton Sankt Gallen		Spielab-schnitte im Theater			engl.: Zelt
liturg. Gewand v. Geistlichen					engl.: Bett		Opfer-tisch												
Wasser reinigen	dt. Vorsilbe: weg		Hunde-name						Autokz. Kanton Glarus		brit. Schau-spielerin (Kate)								↻ 11
↘							Region in Graubünden								Winter-sportort im Engadin				↻ 6
Teil arab. Namen				kleinlich herum-interpretieren					↻ 10			Wort auf d. Wap-pen des Kt. VD		↻ 5					

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----

Lösung des Rästels finden Sie ab Freitag auf puls-wittenbach.ch und in der nächsten Ausgabe.

DER VERLAG STELLT SICH VOR

Gabi Bühler, Verlagsadministration

Sie koordiniert und administriert alle inhaltlichen Belange rund um den «am Puls» – von Vereinstexten über Leserbriefe bis zu Inseraten alles läuft bei Gabi zusammen.



«Als erste Anlaufstelle schätze ich den intensiven und direkten Austausch mit den Leserinnen und Lesern.»

Diese Inseratefläche kann man buchen

Inserat buchen? Vereinstext einsenden?

Leserbrief schreiben?

Alle Preise, Konditionen und Richtlinien unter puls-wittenbach.ch

Gut zu wissen

Sie können das Rätsel buchen und mit ihrem eigenen Lösungswort einen Gutschein verlosen oder einen Rabattcode für ihren Webshop veröffentlichen. Kontaktieren Sie uns, um mehr über diese Werbemöglichkeit zu erfahren.



Cavelti AG
Wilerstrasse 73
9201 Gossau
071 388 81 92
cavelti.ch